

Mode d'emploi

miniBTE R

Oticon Intent



Made for
iPhone | iPad



Works with
android

oticon
life-changing technology

Introduction de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi vous guide dans l'utilisation et l'entretien de votre nouvelle aide auditive. Veuillez à lire attentivement ce mode d'emploi, y compris la section **Avertissements**. Il décrit comment utiliser au mieux vos aides auditives.



Avertissements

Les textes marqués d'un symbole d'avertissement doivent être lus avant d'utiliser l'appareil.

Votre audioprothésiste a ajusté les aides auditives en fonction de vos besoins. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Un professionnel de l'audition* (spécialiste des aides auditives, audioprothésiste, ORL (oto-rhino-laryngologiste) et fournisseur d'aides auditives) est une personne qui a suivi une formation adaptée et qui justifie d'une compétence professionnelle confirmée en matière d'évaluation de l'audition, et, pour les audioprothésistes, de sélection, d'adaptation et d'administration d'aides auditives et de soins de rééducation aux personnes souffrant d'une perte auditive. La formation du professionnel de l'audition est conforme aux réglementations nationales ou régionales.

*Le nom de la profession varie d'un pays à l'autre.

Sommaire

À propos de

| | |
|---------------------------------|----|
| Usage prévu | 8 |
| Usage prévu de DemoFlex | 10 |
| Votre aide auditive et l'embout | 12 |

Pour bien commencer

| | |
|---|----|
| Performance de la batterie | 16 |
| Indication de batterie faible | 17 |
| Identifier l'aide auditive gauche et droite | 18 |
| Allumer/éteindre les aides auditives | 19 |

Utilisation quotidienne

| | |
|---|----|
| Mettre l'aide auditive avec le coude | 22 |
| Mettre l'aide auditive avec le tube fin | 23 |
| Nettoyage | 24 |
| Nettoyer l'aide auditive | 25 |
| Nettoyer le tube fin | 26 |
| Nettoyer les embouts sur mesure | 27 |
| Remplacer les embouts standards | 30 |

Suite page suivante

Sommaire

| | |
|--|----|
| Remplacer le filtre ProWax | 32 |
| Changer le programme | 33 |
| Changer de volume | 34 |
| Options | |
| Mode avion | 36 |
| Activer le mode silencieux de vos aides auditives | 37 |
| Gestion des appels | 38 |
| Diffusion Auracast | 40 |
| Stocker vos aides auditives | 41 |
| Utiliser vos aides auditives avec des dispositifs numériques | 42 |
| Appairage et compatibilité | 43 |
| Accessoires sans fil et autres options | 44 |
| Acouphènes | |
| Tinnitus SoundSupport™ (en option) | 46 |
| Instructions pour les utilisateurs de Tinnitus SoundSupport | 47 |
| Restrictions de temps d'utilisation | 47 |
| Options sonores et réglage du volume | 48 |
| Avertissements relatifs aux acouphènes | 50 |

Avertissements

| | |
|-------------------------|----|
| Avertissements généraux | 52 |
|-------------------------|----|

Plus d'informations

| | |
|---|----|
| Résistance à l'eau et à la poussière (IP68) | 58 |
| Informations techniques | 60 |
| Garantie internationale | 68 |
| Garantie | 69 |
| Paramètres individuels de votre aide auditive | 70 |
| Indicateurs sonores et lumineux | 73 |
| Dépannage | 78 |

Présentation du modèle

Ce mode d'emploi concerne les modèles d'aides auditives suivants :

- miniBTE R

FW 1.3

- | | |
|--|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> Oticon Intent 1 miniBTE R | GTIN : (01) 05714464167944 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Intent 2 miniBTE R | GTIN : (01) 05714464167951 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Intent 3 miniBTE R | GTIN : (01) 05714464167968 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Intent 4 miniBTE R | GTIN : (01) 05714464167975 |
| <input type="checkbox"/> Oticon Intent DemoFlex | GTIN : (01) 05714464167982 |

Usage prévu

| | |
|------------------------------------|---|
| Usage prévu | L'aide auditive a pour but d'amplifier les sons et de les transmettre à l'oreille. |
| Indications d'utilisation | Déficiência auditive unilatérale ou bilatérale neurosensorielle, conductive ou mixte allant d'un degré léger de perte auditive (16 dB HL*) à profond (96 dB HL*), avec une configuration de fréquence individuelle. |
| Utilisateur prévu | Personne souffrant d'une perte auditive, utilisant une aide auditive et les personnes en charge de l'utilisateur. Audioprothésiste responsable du réglage de l'aide auditive. |
| Groupe prévu d'utilisateurs | Adultes et enfants de plus de 36 mois. |
| Environnement d'utilisation | Intérieur et extérieur |
| Contre-indications | Inadapté aux enfants de moins de 36 mois. Les utilisateurs d'implants actifs doivent faire part d'une prudence particulière lors de leur utilisation de l'aide auditive. Pour obtenir plus d'informations, consultez la section Avertissements . |

Avantages cliniques

L'aide auditive est conçue pour offrir une meilleure compréhension de la parole afin de faciliter la communication dans le but d'améliorer la qualité de vie.

** Comme spécifié par l'Association Américaine de la parole, du langage et de l'audition (ASHA), asha.org, avec une moyenne des sons purs de 0,5, 1 et 2 kHz*

REMARQUE IMPORTANTE

L'amplification de l'aide auditive est ajustée de façon unique et optimisée selon vos capacités auditives personnelles au cours de l'adaptation de l'aide auditive effectuée par votre audioprothésiste.

Usage prévu de DemoFlex

| | |
|--|---|
| Usage prévu | L'aide auditive a pour but d'amplifier les sons et de les transmettre à l'oreille. |
| Indications d'utilisation | Déficiência auditive unilatérale ou bilatérale neurosensorielle, conductive ou mixte allant d'un degré léger de perte auditive (16 dB HL*) à profond (96 dB HL*), avec une configuration de fréquence individuelle. |
| Utilisateur prévu | Personne souffrant d'une perte auditive, utilisant une aide auditive et les personnes en charge de l'utilisateur. Audioprothésiste responsable du réglage de l'aide auditive. Les aides auditives de démonstration sont destinées à être utilisées par plusieurs personnes. |
| Groupe prévu d'utilisateurs | Adultes et enfants de plus de 36 mois. |
| Nombre de réutilisations autorisées | 50 cycles d'adaptation par aide auditive afin de garantir que les performances et la sécurité de l'appareil restent équivalentes à celles de l'appareil d'origine. |
| Environnement d'utilisation | Intérieur et extérieur. |

| | |
|----------------------------|---|
| Contre-indications | Inadapté aux enfants de moins de 36 mois. Les utilisateurs d'implants actifs doivent faire part d'une prudence particulière lors de leur utilisation de l'aide auditive. Pour obtenir plus d'informations, consultez la section Avertissements . |
| Avantages cliniques | L'aide auditive est conçue pour offrir une meilleure compréhension de la parole afin de faciliter la communication dans le but d'améliorer la qualité de vie. |

**Comme mentionné par l'Association Américaine de la parole, du langage et de l'audition (ASHA), asha.org, avec une moyenne des sons purs de 0,5, 1 et 2 kHz.*

Disponibilité limitée sur le marché

La solution avec les aides auditives de démonstration n'est disponible que sur certains marchés. Pour plus d'informations, contactez votre audioprothésiste.

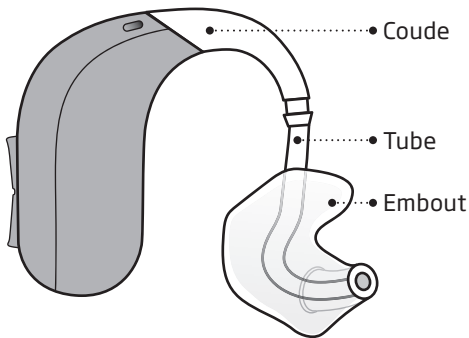
REMARQUE IMPORTANTE

L'amplification de l'aide auditive est ajustée de façon unique et optimisée selon vos capacités auditives personnelles au cours de l'adaptation de l'aide auditive effectuée par votre audioprothésiste.

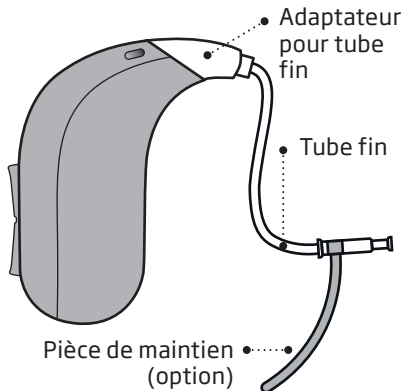
Votre aide auditive et l'embout

Il existe deux types de fixations et différents embouts disponibles pour l'aide auditive.

Avec un coude et un embout



Avec un tube fin
Corda miniFit



Le tube fin utilise l'un des embouts suivants :

Embouts standards



Dôme OpenBass



Dôme à double événement



Dôme Power



Grip Tip

Disponible en petite et grande taille,
gauche et droite, avec ou sans événement.

Embouts sur mesure

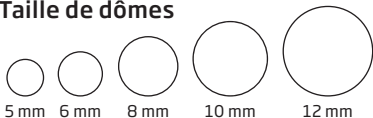


LiteTip*



Micro-embout*

Taille de dômes

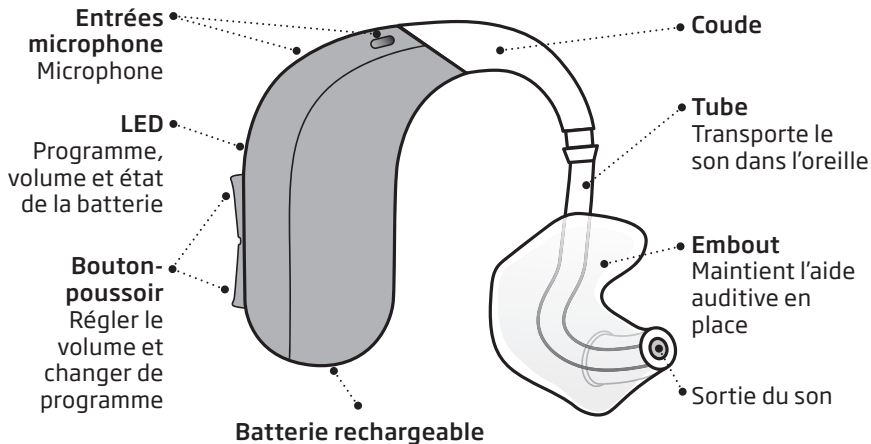


*Peut être fabriqué à partir de différents matériaux

Référez-vous aux instructions de remplacement
du dôme au chapitre « Remplacer les embouts
standards ».

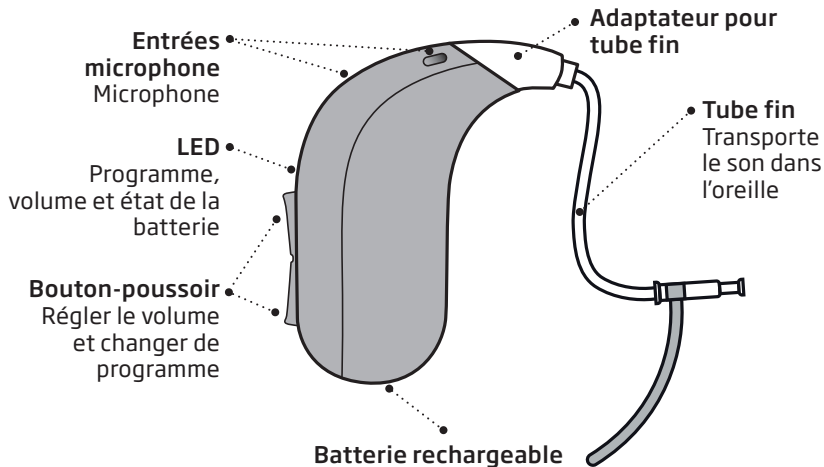
Avec coude et embout

Description et fonction



Avec le tube fin

Description et fonction



Performance de la batterie

Veillez à recharger complètement vos aides auditives avant la première utilisation et à les recharger chaque nuit. Cela vous permet de commencer votre journée avec des aides auditives complètement chargées.

Les performances des batteries varient en fonction de votre utilisation individuelle et des réglages de l'aide auditive. La diffusion sonore à partir d'un téléviseur, d'un téléphone portable ou de dispositifs de connectivité peut influencer cette performance.

Si vos aides auditives ne tiennent pas pendant une journée complète d'utilisation, contactez votre audioprothésiste.

Pour obtenir des instructions concernant l'utilisation du chargeur, consultez le mode d'emploi du chargeur.

REMARQUE IMPORTANTE


Lors de la charge à des températures ambiantes élevées, votre aide auditive peut atteindre jusqu'à 45°C.


Indication de batterie faible

Cette indication de batterie faible est répétée périodiquement jusqu'à ce que la batterie soit épuisée. Votre audioprothésiste peut régler votre aide auditive en fonction de vos préférences.

Après la notification, vous disposez d'environ deux heures avant que l'aide auditive soit totalement déchargée. À ce stade, vous pouvez continuer à diffuser du son pendant environ une heure. Nous vous conseillons d'arrêter toutes les diffusions audio en cours pour prolonger les performances des batteries.

 **La batterie devient faible**
Trois tonalités alternées

 **La batterie est vide** Quatre tonalités descendantes

 Notification vocale
(En option pour certaines langues)

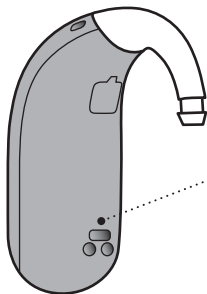
Voyant LED de l'aide auditive

Les clignotements **ORANGE** continus indiquent que la batterie est faible.

Identifier l'aide auditive gauche et droite

Il est important de distinguer l'aide auditive gauche de l'aide auditive droite car elles peuvent être programmées différemment.

Vous trouverez des points de couleur gauche/droit sur l'aide auditive. Des points se trouvent également sur les micro-embouts, les LiteTip et les embouts (en option).



- Un point **BLEU** marque l'aide auditive GAUCHE.

Un point **ROUGE** marque l'aide auditive DROITE.

Allumer/éteindre les aides auditives

Utiliser le chargeur

Vos aides auditives s'allument automatiquement lorsqu'elles sont retirées du chargeur.

Le voyant LED de l'aide auditive devient **VERT** après quelques secondes. Cela confirme qu'elle est prête à l'emploi. Selon les réglages de votre aide auditive, vous pourrez également entendre une musique de démarrage.

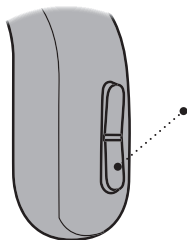
Vos aides auditives s'éteignent automatiquement lorsqu'elles sont placées dans le chargeur et le chargement débute. Le voyant LED de l'aide auditive devient **ORANGE**.

REMARQUE IMPORTANTE

Veillez à ce que votre chargeur soit alimenté ou que la batterie intégrée du chargeur soit chargée lorsque l'aide auditive est installée dans le port de charge. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de votre chargeur.

Utiliser le bouton-poussoir

Vos aides auditives peuvent être allumées/éteintes à l'aide du bouton-poussoir.



Pour allumer

Appuyez sur le bouton-poussoir pendant environ deux secondes jusqu'à ce que le voyant LED de l'aide auditive devienne **VERT**.

Selon les réglages de votre aide auditive, vous pourrez également entendre une musique de démarrage. L'aide auditive est maintenant allumée.

Pour éteindre

Appuyez sur le bouton-poussoir pendant environ trois secondes jusqu'à ce que le voyant LED de l'aide auditive devienne **ORANGE**. L'aide auditive émet quatre tonalités descendantes. Relâchez le bouton-poussoir : l'aide auditive est maintenant éteinte.

Pour plus de détails sur les tonalités, consultez la section **Indicateurs sonores et lumineux**.

Mettre l'aide auditive avec le coude

Lisez la page suivante si vous avez une aide auditive munie d'un coude et d'un embout.



L'embout est personnalisé et ajusté à la forme de votre oreille. Les embouts sont spécifiques à l'oreille gauche ou droite.

Étape 1



Tirez légèrement sur le lobe de l'oreille et appuyez sur l'embout dans la direction du conduit auditif.

Étape 2

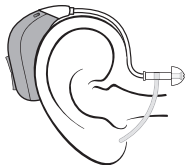


Placez l'aide auditive derrière votre oreille.

Mettre l'aide auditive avec le tube fin

Lisez la page suivante si votre aide auditive est dotée d'un tube fin.

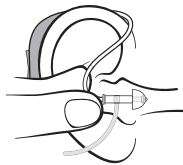
Étape 1



Placez l'aide auditive derrière votre oreille.

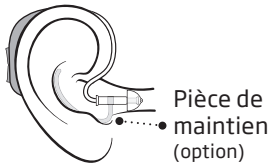
Le tube fin ne doit être utilisé qu'avec un embout fixé. Utilisez uniquement des pièces conçues pour votre aide auditive.

Étape 2



Tenez la courbe du tube entre votre pouce et votre index. L'embout doit être orienté vers l'ouverture du conduit auditif.

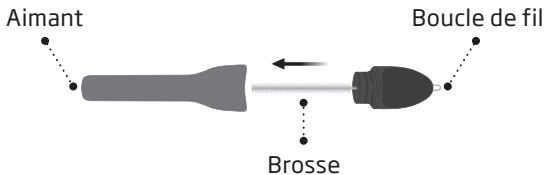
Étape 3



Insérez doucement l'embout dans votre conduit auditif jusqu'à ce que le tube fin se loge dans votre oreille. Si le tube fin possède une pièce de maintien, placez-la dans l'oreille de façon à ce qu'elle suive le contour de l'oreille.

Nettoyage

L'outil contient une brosse et une boucle de fil pour nettoyer et enlever le cérumen. Si vous avez besoin d'un nouvel outil, veuillez contacter votre audioprothésiste.



REMARQUE IMPORTANTE

L'outil est doté d'un aimant intégré. Placez l'outil à au moins 30 centimètres des cartes de crédit et d'autres objets sensibles aux ondes magnétiques.

Nettoyer l'aide auditive

Lorsque vous manipulez l'aide auditive, tenez-la au-dessus d'une surface lisse pour éviter de l'abîmer si elle tombe.

Nettoyer les entrées du microphone

Utilisez la brosse de l'outil pour brosser délicatement les impuretés qui se trouvent dans les entrées. Brossez soigneusement la surface autour de l'entrée. Veillez à ce qu'aucune partie de l'outil ne soit introduite de force dans les entrées microphone. Cela peut endommager l'aide auditive.



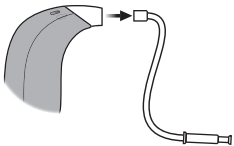
REMARQUE IMPORTANTE

Pour nettoyer les aides auditives, utilisez un chiffon doux et sec. Les aides auditives ne doivent jamais être lavées ni immergées dans l'eau ni aucun autre liquide.

Nettoyer le tube fin

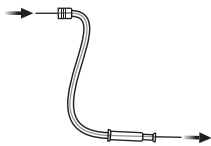
Le tube fin doit être nettoyé afin qu'il soit exempt d'humidité et de cérumen. S'il n'est pas nettoyé, il pourrait être obstrué par du cérumen, ce qui empêche le son de sortir.

Étape 1



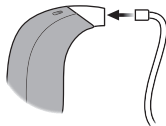
Retirez le tube fin de l'aide auditive et retirez l'embout.

Étape 2



Introduisez un nettoyeur de tube fin dans le tube fin. Contactez votre audioprothésiste pour obtenir des nettoyeurs de tube fin.

Étape 3



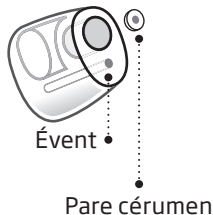
Reconnectez le tube fin à l'aide auditive.

Nettoyer les embouts sur mesure

L'embout doit être nettoyé régulièrement. L'embout a un pare cérumen blanc qui sert à protéger l'aide auditive du cérumen et des impuretés.

Remplacez le filtre au moins une fois par mois. Remplacez également le filtre lorsqu'il est obstrué ou si le son n'est pas normal, ou contactez votre audioprothésiste.

Nettoyez le venting en enfonçant un outil de nettoyage du venting dans l'orifice. Contactez votre audioprothésiste pour obtenir l'outil de nettoyage du venting adapté à vos dômes.



REMARQUE IMPORTANTE

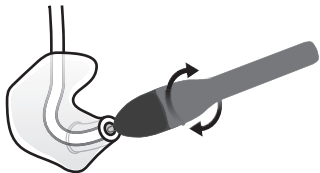
Veillez à utiliser toujours le même type de pare cérumen que celui qui a été fourni à l'origine avec les aides auditives. En cas de doute concernant l'utilisation ou le remplacement des pare cérumen, contactez votre audioprothésiste.

Entretien de l'embout

L'embout doit être nettoyé régulièrement. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer sa surface. Utilisez la boucle filaire de l'outil pour nettoyer l'ouverture.

Remplacer le tube

Le tube entre l'embout et l'aide auditive doit être remplacé s'il devient jaune ou dur. Consultez votre audioprothésiste à ce sujet.



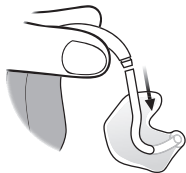
Laver l'embout

Étape 1



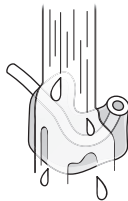
Assurez-vous de pouvoir identifier quel embout s'associe avec quelle aide auditive avant de les déconnecter de l'aide auditive.

Étape 2



Déconnectez le tube et l'embout du coude. Tenez le coude fermement lorsque vous le détachez le tube. Sinon, l'aide auditive pourrait être endommagée.

Étape 3

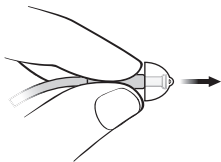


Lavez l'embout et le tube avec un savon doux. Rincez et séchez complètement avant de reconnecter à l'aide auditive.

Remplacer les embouts standards

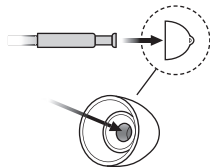
L'embout standard (dôme ou Grip Tip) ne doit pas être nettoyé. Si l'embout comporte des traces de cérumen, remplacez-le par un neuf. Les dômes et Grip Tips doivent être remplacés au moins une fois par mois.

Étape 1



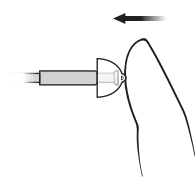
Tenez l'extrémité du tube fin puis tirez sur l'embout.

Étape 2



Insérez le tube fin exactement au milieu de l'embout afin de bien le mettre en place.

Étape 3



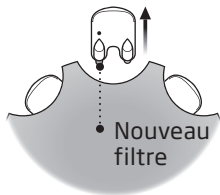
Appuyez fermement pour vérifier que l'embout est bien fixé.

REMARQUE IMPORTANTE

Si l'embout n'est pas sur le tube lorsqu'il est retiré de l'oreille, c'est qu'il est peut-être resté dans le conduit auditif. Pour de plus amples instructions, consultez votre audioprothésiste.

Remplacer le filtre ProWax

1. Outil



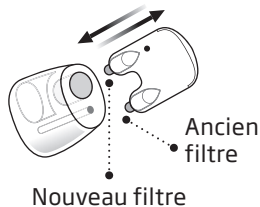
Retirez l'outil de la coque. Cet outil possède deux bras : L'un est vide pour le retrait et l'autre est destiné à l'insertion du nouveau pare cérumen.

2. Retirer



Poussez le bras de retrait vide dans le pare cérumen de l'embout. Retirez le pare cérumen.

3. Insérer



Insérez le nouveau pare cérumen à l'aide de l'autre bras. Retirez l'outil et jetez-le.

REMARQUE IMPORTANTE

Veillez à utiliser toujours le même type de pare cérumen que celui qui a été fourni à l'origine avec l'aide auditive. En cas de doute concernant l'utilisation ou le remplacement des pare cérumen, contactez votre audioprothésiste.

Changer le programme

Votre aide auditive peut avoir jusqu'à quatre programmes différents. Ils sont programmés par votre audioprothésiste. Selon le programme, vous entendrez entre une et quatre tonalités lorsque vous changez de programme.

Voir la section **Indicateurs sonores et lumineux**.



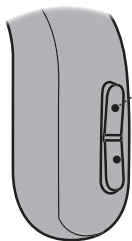
Appuyez sur le bouton-poussoir pendant environ deux secondes pour changer de programme.

- Appuyez sur la partie supérieure du bouton-poussoir pour avancer d'un programme, par exemple pour passer du programme 1 au 2.
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton-poussoir pour reculer d'un programme, par exemple pour passer du programme 4 au 3.

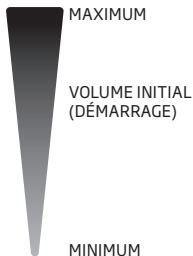
Changer de volume

Le bouton-poussoir vous permet de régler le volume.

Lorsque vous augmentez ou diminuez le volume, vous entendez un bip.



- Appuyez sur la partie supérieure du bouton-poussoir pour augmenter le volume
- Appuyez sur la partie inférieure du bouton-poussoir pour diminuer le volume



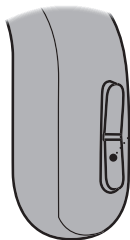
Pour plus de détails sur les tonalités, consultez la section **Indicateurs sonores et lumineux**.

Pour plus de détails sur les temps d'appui sur le bouton, consultez le tableau **Aperçu des paramètres généraux de votre aide auditive**, dans la section **Paramètres individuels de votre aide auditive** à la fin de ce mode d'emploi.

Mode avion

Lorsque vous activez le mode avion, la connectivité Bluetooth est désactivée mais les aides auditives restent allumées et continuent de fonctionner. Veuillez noter que lorsque vous appuyez sur le bouton-poussoir d'une aide auditive, vous désactivez le Bluetooth sur les deux aides auditives.

Vos aides auditives sont dotées d'une technologie sans fil Bluetooth. Elles peuvent être utilisées à bord d'un avion car les aides auditives sont exemptées des règles appliquées aux appareils électroniques portables à bord d'un avion.



- **Pour activer et désactiver**

Appuyez sur le bouton-poussoir au moins pendant sept secondes. Une petite musique confirme votre action.

Activer le mode silencieux de vos aides auditives

Vous pouvez mettre vos aides auditives en mode silencieux en utilisant l'un des appareils en option suivants, ou l'application mobile :

- Oticon Companion
- ConnectClip
- Remote Control 3.0

Comment désactiver le mode silencieux de vos aides auditives

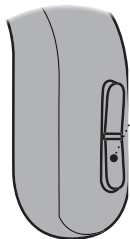
Le mode silencieux de vos aides auditives peut être désactivé en utilisant l'application/l'un des appareils en option ou en appuyant brièvement sur le bouton-poussoir des aides auditives.

REMARQUE IMPORTANTE

N'utilisez pas la fonction mode silencieux pour arrêter vos aides auditives, car dans ce mode, elles continuent à consommer l'énergie de la pile.

Gestion des appels

Vous pouvez accepter, rejeter ou mettre fin aux appels téléphoniques avec le bouton-poussoir de vos aides auditives. Vous pouvez également utiliser la commande tactile pour répondre ou mettre fin aux appels téléphoniques.



- **Pour accepter**

Appuyez brièvement sur le bouton-poussoir pour accepter un appel téléphonique. Une brève tonalité confirme votre action.

Pour rejeter

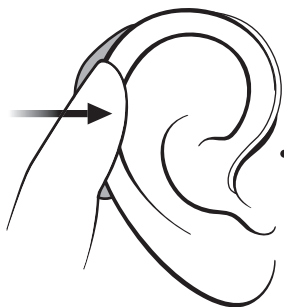
Appuyez sur le bouton-poussoir et maintenez-le enfoncé pour rejeter un appel téléphonique. Des tonalités brèves et descendantes confirment votre action.

Pour mettre fin

Appuyez sur le bouton-poussoir et maintenez-le enfoncé pour mettre fin à un appel téléphonique. Des tonalités brèves et descendantes confirment votre action.

*Pour une liste des appareils mobiles compatibles, consultez : www.oticon.global/compatibility

Pour utiliser la fonctionnalité de gestion des appels, vos aides auditives doivent être appairées avec un appareil mobile compatible*.



- **Pour accepter**

Appuyez brièvement deux fois sur votre oreille ou votre aide auditive pour accepter un appel téléphonique. Une brève tonalité confirme votre action.

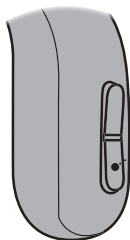
- **Pour mettre fin**

Appuyez brièvement deux fois sur votre oreille ou votre aide auditive pour mettre fin à un appel téléphonique. Des tonalités brèves et descendantes confirment votre action.

* Pour une liste des appareils mobiles compatibles, consultez : www.oticon.global/compatibility.

Diffusion Auracast

Vous pouvez mettre fin à une diffusion Auracast en actionnant le bouton-poussoir de vos aides auditives. Pour vous connecter à une diffusion Auracast, consultez le manuel de votre téléviseur ou de votre appareil mobile pour déterminer la disponibilité de cette fonction et prendre connaissance des instructions de connexion.



- **Pour terminer une diffusion Auracast**
Appuyez sur le bouton-poussoir pendant environ deux secondes.

Stocker vos aides auditives

Lorsque vous n'utilisez pas vos aides auditives, le chargeur est le meilleur endroit pour les ranger.

Pour garantir la meilleure longévité possible de la batterie rechargeable de vos aides auditives, ne les exposez pas à une chaleur excessive. Par exemple, ne laissez pas vos aides auditives au soleil au bord d'une fenêtre ou dans une voiture, même si elles sont dans le chargeur.

Stockage à long terme

Avant de stocker vos aides auditives durant une période plus longue (plus de 14 jours), veillez à les recharger complètement, puis éteignez-les. Ainsi, la batterie pourra être à nouveau chargée.

Remarque

Il est nécessaire de recharger complètement l'aide auditive tous les six mois pour protéger la pile rechargeable. Si une aide auditive stockée n'est pas rechargée dans un délai de six mois, la batterie rechargeable devra être remplacée.

Utiliser vos aides auditives avec des dispositifs numériques

iPhone, iPad, Mac et Vision Pro

Vos aides auditives sont « Made for iPhone » et permettent une diffusion directe et une communication mains libres depuis votre iPhone, iPad, Mac ou Vision Pro*.

Appareils Android

Vos aides auditives prennent en charge la diffusion audio pour les aides auditives (Audio Streaming for Hearing Aids, ou ASHA) et Bluetooth® LE Audio pour une communication main slibres depuis certains appareils Android™*. Vos aides auditives sont également compatibles avec la technologie Auracast™. Cette technologie vous permet de vous connecter aux diffusions Auracast et de partager l'audio avec les appareils compatibles.* Pour obtenir plus d'informations, consultez la section **Diffusion Auracast**.

Oticon Companion peut être utilisé pour contrôler vos aides auditives depuis votre appareil mobile.

Pour obtenir de l'aide concernant l'utilisation de vos aides auditives avec ces produits, veuillez contacter votre audioprothésiste.

* Pour une liste des appareils compatibles, consultez : www.oticon.global/compatibility.

Appairage et compatibilité

Pour obtenir des instructions concernant l'appairage de vos aides auditives avec votre appareil intelligent, consultez :

www.oticon.global/pairing

Pour une liste des appareils intelligents compatibles, consultez :

www.oticon.global/compatibility

Accessoires sans fil et autres options

Une vaste gamme d'accessoires est disponible afin d'améliorer les performances de vos aides auditives sans fil. Ceux-ci vous permettent de mieux entendre et de mieux communiquer dans les situations quotidiennes.

ConnectClip

Un dispositif qui peut servir de microphone distant et d'oreillettes mains libres lorsqu'il est appairé à votre téléphone portable.

Phone Adapter 2.0

Un appareil qui vous permet de communiquer en mains libres via un téléphone fixe, lorsqu'il est utilisé avec des aides auditives et le ConnectClip.

Adaptateur TV 3.0

Un dispositif qui diffuse le son d'un téléviseur ou d'appareils audio électroniques à vos aides auditives.

Remote Control 3.0

Un dispositif qui vous permet de changer de programme, de régler le volume ou d'activer le mode silencieux de vos aides auditives.

EduMic

Un appareil qui peut être utilisé comme microphone distant dans les salles de classe, les lieux de travail, les lieux publics (avec bobine d'induction), ou autres.

Oticon Companion

Une application qui vous permet de contrôler vos aides auditives depuis votre téléphone portable ou votre tablette. Pour iPhone, iPad et les appareils Android. Téléchargez et installez l'application exclusivement à partir de l'App store ou du Play store officiel.

Bobine d'induction

La bobine d'induction peut vous aider à mieux entendre lorsque vous utilisez un téléphone avec boucle intégrée ou lorsque vous êtes dans un bâtiment équipé d'un système de boucle d'induction à distance comme un théâtre, un lieu de culte ou une salle de conférence. Ce symbole est affiché dans les endroits où une boucle d'induction à distance a été installée.



Tinnitus SoundSupport™ (en option)

Utilisation prévue de Tinnitus SoundSupport

Tinnitus SoundSupport est un outil destiné à générer des sons afin de soulager temporairement les patients souffrant d'acouphènes dans le cadre d'un programme de prise en charge des acouphènes.

La population ciblée est la population adulte de plus de 18 ans.

Tinnitus SoundSupport est destiné aux professionnels de l'audition (audioprothésistes, spécialistes des aides auditives ou ORL) qui connaissent l'évaluation et le traitement des acouphènes et des pertes auditives. L'adaptation de Tinnitus SoundSupport doit être effectuée par un audioprothésiste participant à un programme de prise en charge des acouphènes.

Instructions pour les utilisateurs de Tinnitus SoundSupport

Votre audioprothésiste sera en mesure de vous proposer les soins de suivi appropriés. Il est important de suivre ses conseils et ses instructions concernant ces soins.

Restrictions de temps d'utilisation

Utilisation quotidienne

Le volume de Tinnitus SoundSupport peut être réglé à un niveau qui pourrait entraîner une détérioration permanente de l'audition lorsque celui-ci est utilisé pendant une période prolongée. Votre audioprothésiste vous indiquera le nombre maximum d'heures par jour pendant lesquelles vous devriez utiliser Tinnitus SoundSupport. Il ne doit jamais être utilisé à des niveaux inconfortables.

Consultez le tableau **Tinnitus SoundSupport : Restrictions de temps d'utilisation**, dans la section **Paramètres individuels de votre aide auditive**, à la fin de ce mode d'emploi, pour savoir combien d'heures par jour vous pouvez utiliser, en toute sécurité, le son de soulagement dans votre aide auditive.

Options sonores et réglage du volume

Tinnitus SoundSupport est programmé par votre audioprothésiste afin de s'adapter à votre perte auditive et à vos préférences en matière de soulagement des acouphènes.

Programmes Tinnitus SoundSupport

Le générateur de sons peut être activé dans un maximum de quatre programmes différents.

Mode silencieux

Si vous êtes dans un programme pour lequel Tinnitus SoundSupport est activé, la fonctionnalité du mode silencieux coupe uniquement les sons ambiants, et pas le son provenant de Tinnitus SoundSupport. Pour de plus amples informations sur la mise en mode silencieux des aides auditives, consultez la section **Activer le mode silencieux de votre aide auditive**.

Réglages du volume avec Tinnitus SoundSupport

Votre audioprothésiste peut régler le contrôle du volume d'un programme de l'aide auditive pour lequel Tinnitus SoundSupport est activé.

Pour de plus amples informations sur le réglage du volume avec Tinnitus SoundSupport, consultez le tableau **Aperçu des réglages de Tinnitus SoundSupport pour votre aide auditive**, dans la section **Paramètres individuels de votre aide auditive** à la fin de ce mode d'emploi.

Avertissements relatifs aux acouphènes

Si votre audioprothésiste a activé le générateur de sons Tinnitus SoundSupport, nous vous remercions de tenir compte des avertissements suivants.

Certaines préoccupations sont associées à l'utilisation des sons générés par un appareil de prise en charge des acouphènes. Elles incluent l'aggravation potentielle des acouphènes et/ou un changement éventuel des seuils auditifs.

Si vous remarquez ou constatez un changement dans votre audition ou vos acouphènes, ou des étourdissements, nausées, maux de tête, palpitations cardiaques, ou encore une éventuelle irritation cutanée au point de contact avec l'appareil, vous devez cesser immédiatement l'utilisation de l'appareil et consulter un médecin, un audiologiste ou un audioprothésiste.

Comme pour tout appareil, l'utilisation inappropriée du générateur de sons peut entraîner des effets potentiellement nocifs. Il est important de prévenir toute utilisation non autorisée et de tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.

Temps de port maximal

Respectez toujours le temps de port maximal par jour de Tinnitus SoundSupport conseillé par votre audioprothésiste. Une utilisation prolongée peut provoquer l'aggravation des acouphènes ou de votre perte auditive.

Avertissements généraux

Pour votre sécurité personnelle et pour garantir une utilisation correcte, vous devez vous familiariser avec les avertissements suivants avant d'utiliser vos aides auditives. Consultez votre audioprothésiste si vos aides auditives ont un fonctionnement inattendu ou si vous rencontrez des incidents sérieux avec celles-ci. Votre audioprothésiste vous aidera à résoudre les problèmes liés à la manipulation et, le cas échéant, à effectuer un signalement auprès du fabricant et/ou des autorités nationales.

Veillez noter que les aides auditives ne restaurent pas une audition normale et ne préviennent pas ou n'améliorent pas une déficience auditive résultant de processus naturels tels que le vieillissement ou la maladie.

Les aides auditives ne constituent qu'un paramètre de la réhabilitation auditive et peuvent devoir être complétées par un entraînement auditif et un apprentissage de la lecture labiale.

Pour tirer pleinement parti de vos

aides auditives, vous devez les utiliser fréquemment.

Chargez les aides auditives avec un chargeur dédié uniquement. Les autres chargeurs risquent de détruire les aides auditives et les piles.

L'aide auditive fonctionne avec une pile lithium-ion rechargeable inamovible. Veuillez vous assurer de recharger l'aide auditive et de vous familiariser avec les informations de sécurité et de manipulation relatives aux aides auditives rechargeables.

N'essayez pas d'accéder à la pile insérée dans l'aide auditive.

La pile doit uniquement être remplacée par votre audioprothésiste.

DemoFlex : Informations importantes pour les audioprothésistes

Consultez le centre de téléchargement (www.oticon.global/hearing-aid-users/support/information/downloads) pour savoir comment gérer les aides auditives avant de les réutiliser.

Utilisation des aides auditives

Les aides auditives doivent uniquement être utilisées en respectant les indications de votre audioprothésiste. L'utilisation incorrecte d'une aide auditive peut provoquer une perte auditive soudaine et permanente. N'autorisez jamais d'autres personnes à porter vos aides auditives. Une utilisation non autorisée pourrait causer des dommages permanents à leur audition.

Risques d'étouffement liés à l'ingestion de petites pièces

Veillez à ce que toutes les petites pièces (par exemple, les aides auditives, les embouts, les piles, etc.) soient hors de portée et de vue des enfants et des autres personnes susceptibles d'avaler ces éléments. Consultez immédiatement un médecin si une personne s'étouffe en avalant des petites pièces ou des piles.

Tenir à l'écart des environnements

présentant un risque d'explosion

Vos aides auditives peuvent être utilisées en toute sécurité dans des conditions normales d'utilisation. L'aide auditive n'a pas été testée pour la conformité avec les normes internationales concernant les environnements explosifs.

N'utilisez pas l'aide auditive dans des environnements présentant un danger d'explosion, par ex. des mines, des champs pétrolifères, des environnements riches en oxygène ou des zones où des anesthésiques inflammables sont manipulés.

Risques mortels liés à l'ingestion de piles

N'avez jamais de piles. Cela peut entraîner des blessures graves ou un décès en quelques heures. Les piles avalées peuvent provoquer des brûlures susceptibles de perforer les organes internes. Conservez les piles hors de portée et de vue des enfants et des autres personnes

Avertissements généraux

susceptibles de les avaler. Les piles ont dans certains cas été confondues avec des pilules. Il faut donc toujours vérifier les médicaments que vous devez avaler. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.

Risque de placer des piles dans l'oreille ou le nez

Ne jamais placer de piles dans l'oreille ou le nez. Cela peut entraîner des dommages permanents dus à des brûlures. Contactez immédiatement un médecin si une pile est introduite dans l'oreille ou le nez.

N'essayez jamais de remplacer les batteries rechargeables

Ne tentez pas d'ouvrir vos aides auditives car cela pourrait endommager la batterie.

N'essayez jamais de remplacer la batterie. S'il est nécessaire de la remplacer, veuillez renvoyer votre appareil au fournisseur. La garantie deviendra nulle en cas de présence de signes d'altération.

Attention aux fuites de la pile

Ne touchez pas vos aides auditives si la pile semble fuir, car l'acide peut provoquer une irritation de la peau. Si vous avez été en contact avec l'acide de la pile, essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide. Si vous ressentez une irritation cutanée, consultez votre médecin. En cas de fuite de la pile, contactez votre audioprothésiste pour obtenir des instructions supplémentaires.

Attention aux dysfonctionnements soudains

Vos aides auditives peuvent cesser de fonctionner de façon inattendue. Par exemple, si la pile est épuisée ou si le tube est obstrué. Gardez cela à l'esprit, en particulier dans les situations où vous dépendez des sons d'alerte (par exemple dans la circulation).

Utilisation avec des implants médicaux actifs

Vos aides auditives ont été minutieusement testées et développées

pour la santé humaine conformément aux normes internationales en matière d'exposition humaine (rapport d'absorption spécifique - SAR), de puissance électromagnétique induite et de tensions électriques dans le corps humain.

Les valeurs d'exposition sont bien en dessous des limites de sécurité acceptées au niveau international pour le SAR, l'alimentation électromagnétique induite et les tensions électriques dans le corps humain définies dans les normes pour la santé humaine et la coexistence avec des implants médicaux actifs, tels que les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs cardiaques.

Si vous avez un implant intracrânien, veuillez contacter le fabricant de votre appareil implanté pour obtenir des informations sur l'utilisation avec une aide auditive.

Les accessoires dotés d'aimants intégrés (par exemple l'aimant Autophone et l'outil) doivent être maintenus à une distance d'au

moins 30 centimètres de tout dispositif médical implanté. Suivez les directives du fabricant de votre dispositif médical implanté concernant son utilisation avec des aimants.

Utilisation avec des implants cochléaires

Si vous utilisez un implant cochléaire sur une oreille et une aide auditive sur l'autre oreille, veillez à toujours conserver votre implant cochléaire à plus de 1 centimètre (0,4 pouces) de distance de votre aide auditive. Le champ magnétique de l'implant cochléaire peut endommager de façon permanente l'écouteur de votre aide auditive. Ne placez jamais ces dispositifs à proximité les uns des autres sur une table (par exemple lors du nettoyage ou du changement de piles). Ne transportez pas l'implant cochléaire et l'aide auditive ensemble dans la même boîte.

Avertissements généraux

Retirer les aides auditives avant certains actes médicaux

Retirez vos aides auditives avant les actes médicaux tels que les séances de radiographie, tomodensitométrie, IRM, scanner TEP et électrothérapie ainsi que pour les interventions chirurgicales etc. Vos aides auditives peuvent être endommagées si elles sont exposées à des champs magnétiques ou électromagnétiques puissants.

Maintien à l'écart des produits chimiques

Retirez vos aides auditives avant d'appliquer des produits contenant certains produits chimiques susceptibles d'endommager vos aides auditives. Par exemple, les produits de beauté, les laques, les parfums, les après-rasages, les crèmes solaires ou les produits insecticides. Laissez aux produits le temps de sécher avant de mettre vos aides auditives.

Maintien à l'écart de la chaleur extrême

N'exposez jamais vos aides auditives à une chaleur extrême. Par exemple, ne laissez pas vos aides auditives dans une voiture garée au soleil. N'utilisez jamais d'appareil de chauffage externe pour sécher vos aides auditives. Par exemple, ne séchez pas vos aides auditives à l'aide d'un sèche-cheveux ou dans un four tel qu'un micro-ondes.

Effets secondaires possibles

Il est possible que vous produisiez plus de cérumen lorsque vous utilisez des aides auditives. Dans de rares cas, les matériaux non allergènes contenus dans le produit peuvent provoquer une irritation de la peau ou d'autres effets secondaires. Si vous ressentez ce type d'effets secondaires, consultez votre médecin.

Utilisation d'accessoires d'autres marques

N'utilisez que des accessoires, des câbles ou des transducteurs (par exemple, des

microphones) fournis par le fabricant de cet appareil. Les accessoires qui ne sont pas d'origine peuvent réduire la compatibilité électromagnétique (CEM) de vos aides auditives.

Ne pas modifier les aides auditives

N'apportez aucune modification à vos aides auditives qui ne soit pas expressément approuvée par le fabricant. Cela annulerait la garantie.

Utilisation dans des zones présentant des interférences électromagnétiques

Vos aides auditives ont fait l'objet de tests approfondis pour les interférences selon les normes internationales les plus rigoureuses, notamment la norme EN/IEC 60601-1-2 et ses amendements. Des interférences électromagnétiques peuvent se produire à proximité d'équipements susceptibles d'affecter les performances de vos aides auditives, tels que les téléphones portables, les routeurs Wi-Fi ou d'autres

équipements dotés du symbole affiché. Si vos aides auditives sont affectées par des interférences, éloignez-vous de la source.

Embout détaché dans le conduit auditif

Assurez-vous que l'embout est toujours connecté à l'écouteur lorsque vous retirez l'aide auditive de votre oreille. Si l'embout n'est pas sur l'écouteur, c'est qu'il est peut-être resté dans le conduit auditif. Consultez votre audioprothésiste.

Connexion à un équipement externe

La sécurité des aides auditives, lorsqu'elles sont connectées à un équipement externe (avec un câble d'entrée auxiliaire et/ou un câble USB et/ou directement), dépend de la source extérieure des signaux. Lorsque les aides auditives sont connectées à un équipement externe branché à une prise électrique, cet équipement doit être conforme aux normes de sécurité IEC 62368-1 ou à des normes équivalentes.

Résistance à l'eau et à la poussière (IP68)

Votre aide auditive est étanche à la poussière et protégée contre la pénétration d'eau. Cela signifie qu'elle est conçue pour être portée dans toutes les situations de la vie quotidienne. Vous n'avez donc pas à vous préoccuper de la transpiration ou du fait de mouiller votre appareil sous la pluie.

Avant de recharger l'aide auditive, assurez-vous d'avoir essuyé l'humidité.

REMARQUE IMPORTANTE

Ne portez pas votre aide auditive pendant que vous vous douchez ou que vous participez à des activités nautiques. N'immergez pas votre aide auditive dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Conditions d'utilisation

| | |
|--|--|
| Conditions de fonctionnement | Température : +5 °C à +40 °C (41 °F à 104 °F) Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa |
| Conditions de charge | Température : +5 °C à +40 °C (41 °F à 104 °F) Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa |
| Transport et conditions de stockage | La température et l'humidité ne doivent pas excéder les limites ci-dessous pendant le transport et le stockage : Transport : Température : -20 °C à +60 °C (-4 °F à 140 °F) Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa Stockage : Température : -20 °C à +30 °C (-4 °F à 86 °F) Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa |

Remarque

Pour obtenir des informations concernant les conditions d'utilisation du chargeur, consultez le mode d'emploi du chargeur.

Informations techniques

L'aide auditive est dotée de deux technologies radio, décrites ci-dessous :

Les aides auditives contiennent un émetteur-récepteur radio qui utilise une technologie de transmission à induction magnétique à courte distance qui fonctionne à 3,84 Mhz. La force du champ magnétique de l'émetteur est très faible et toujours inférieure à 15 nW (généralement inférieure à $-15 \text{ dB}\mu\text{A}/\text{m}$ à une distance de 10 mètres ($-4,6 \text{ dB}\mu\text{A}/\text{ft}$ à une distance de 33 pieds)).

Les aides auditives contiennent également un émetteur-récepteur radio utilisant la technologie Bluetooth Low Energy et une technologie radio propriétaire à courte portée, fonctionnant toutes deux dans la bande

ISM 2,4 GHz. L'émetteur radio est faible et toujours inférieur à 4,5 mW soit 6,5 dBm de puissance totale rayonnée.

Utilisez vos aides auditives uniquement dans des zones où la transmission sans fil est autorisée.

L'aide auditive est conforme aux normes internationales concernant les émetteurs radio, la compatibilité électromagnétique et l'exposition humaine.

L'appareil auditif est conçu pour fonctionner dans des environnements publics et résidentiels. Il a passé avec succès les tests d'émission et d'immunité suivants :

Exigences en matière d'émissions rayonnées pour un appareil de classe B du groupe 1 de la norme CISPR 11, conformément au tableau 2 de la norme IEC 60601-1-2.

Émissions rayonnées pour les appareils de communication fonctionnant dans la bande ISM 2,4 GHz, conformément à la partie 15, sous-partie C du 47 CFR, à la norme RSS-247 et à la norme EN 300 328 (uniquement pour les produits dotés de la technologie Bluetooth).

Émissions rayonnées pour les communications par induction magnétique en champ proche fonctionnant à 3,84 MHz, conformément à la partie 15, sous-partie C du 47 CFR, à la norme RSS-210 et à la norme EN 300 330.

Immunité aux rayonnements RF à un niveau de champ de 10 V/m entre 80 MHz et 2,7 GHz, conformément au tableau 4 de la norme IEC 60601-1-2 et de 3 V/m entre 2,7 et 6,0 GHz, conformément à la norme CISPR 32.

Immunité aux rayonnements RF à un niveau de champ allant jusqu'à 28 V/m pour certaines bandes de communication sans fil RF entre 380 MHz et 5,8 GHz, conformément au tableau 9 de la norme IEC 60601-1-2.

Immunité aux rayonnements RF à un niveau de champ allant jusqu'à 65 A/m pour certains champs magnétiques de proximité à 30 kHz, 134,2 kHz et 13,56 MHz, conformément au tableau 11 de la norme IEC 60601-1-2 AM1.

Immunité aux rayonnements RF à des niveaux de champs pour des bandes sélectionnées indiqués

Immunité aux champs magnétiques de fréquence industrielle à un niveau de champ de 30 A/m, conformément au tableau 4 de la norme IEC 60601-1-2 (uniquement pour les produits avec bobine téléphonique).

Immunité aux niveaux ESD de +/- 2, 4 et 8 kV de décharge conduite et +/- 2, 4, 8 et 15 kV de décharge air, conformément au tableau 4 de la norme IEC 60601-1-2.

En raison de l'espace disponible limité sur l'aide auditive, tous les marquages de certification sont présents dans ce mode d'emploi.

Vous trouverez des informations complémentaires dans la fiche technique sur www.oticon.global

Le fabricant certifie que cette aide auditive est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE.

Cet appareil médical est conforme au Règlement relatif aux dispositifs médicaux (UE) 2017/745.

La déclaration de conformité est disponible auprès de siège social :

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemark
www.oticon.global/doc

Durée de disponibilité garantie des pièces détachées :

5 ans après la date d'achat. Décret 2014-1482 / Article L111-3 du code de la consommation.

Prodition S.A.S., 17 avenue des Louvresses, Bâtiment A,
92230 Gennevilliers - SIREN 301 689 790 R.C.S. NANTERRE

CE 0123

 **AURACAST**
A BLUETOOTH® TECHNOLOGY

 **Bluetooth®**



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danemark



Les déchets
électroniques doivent
être traités selon la
législation locale.



IP68

Apple, le logo Apple, iPhone, iPad, Mac et Vision Pro ainsi que le logo Mac sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour se connecter spécifiquement au(x) produit(s) Apple identifié(s) dans le badge et qu'il a été certifié par le développeur comme conforme aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et de réglementation.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. La marque et le logo Auracast™ sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Demant s'effectue sous licence.

Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Description des symboles liés à l'appareil



Avertissements

Les textes marqués d'un symbole d'avertissement doivent être lus avant d'utiliser l'appareil.



Fabricant

L'appareil est produit par le fabricant dont le nom et l'adresse sont mentionnés à côté du symbole. Indique le fabricant du dispositif médical, comme défini dans les règlements de l'UE 2017/745.



Marquage CE

L'appareil est conforme à tous les règlements et directives de l'UE. Le numéro à quatre chiffres indique l'identification de l'organisme notifié.



Déchets électroniques (DEEE)

Recyclez les aides auditives, les accessoires, les piles ou les batteries conformément aux réglementations locales.

Les utilisateurs d'aides auditives peuvent également renvoyer les déchets électroniques à leur audioprothésiste. Équipements électroniques couverts par la directive 2012/19/UE relative aux déchets et au matériel électrique (DEEE).



Marque de conformité réglementaire (RCM)

Cet appareil est conforme aux exigences de sécurité électrique, de compatibilité électromagnétique et de spectre radioélectrique applicables aux appareils fournis aux marchés australien ou néo-zélandais.

IP68

Code IP

Indique la classe de protections contre la pénétration nocive d'eau et de matières étrangères, conformément à la norme EN 60529. IP6X indique une protection totale contre la poussière. IPX8 indique la protection contre les effets d'une immersion continue dans l'eau.

Description des symboles liés à l'appareil



Logo Bluetooth

Marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. lorsque son utilisation nécessite une licence.



Auracast

Marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. lorsque son utilisation nécessite une licence.



Badges « Made for Apple »

Indique que l'appareil est compatible avec les iPhone et iPad.



Badge Mac

Indique que l'appareil est compatible avec les Mac.



Badge Apple AirPlay

Le bouton AirPlay permet de déconnecter et de connecter les aides auditives depuis un Mac.



Badge Android

Indique que l'appareil est compatible avec Android.



Boucle d'audition

Ce logo intègre le symbole universel d'assistance auditive. Le « T » signifie qu'une boucle auditive est installée.



Émetteur de radiofréquences (RF)

Votre aide auditive est dotée d'un émetteur RF.

GTIN

Code article international

Un code constitué de 14 chiffres, unique et international, utilisé pour identifier les dispositifs médicaux, y compris les logiciels pour les dispositifs médicaux. Dans ce mode d'emploi, le GTIN concerne le firmware (FW) de l'appareil médical. Sur l'étiquette d'emballage réglementaire, le GTIN concerne le matériel de l'appareil médical.

Description des symboles liés à l'appareil

FW**FW**

Version du firmware utilisée dans l'appareil.

**Garder au sec**

Indique un dispositif médical qui doit être protégé de l'humidité.

REF**Numéro de référence**

Indique le numéro de référence du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié.

SN**Numéro de série**

Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un appareil médical spécifique puisse être identifié.

MD**Dispositif médical**

Cet appareil est un dispositif médical.



Li-ion

Symbole de recyclage de la batterie

Symbole de recyclage de la batterie lithium-ion.

**Limite de température**

Indique les limites de température auxquelles le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

**Limite d'humidité**

Indique le taux d'humidité auquel le dispositif médical peut être exposé en toute sécurité.

UDI**Identifiant unique des dispositifs**

Indique un support qui contient des informations sur l'identifiant unique des dispositifs

Garantie internationale

Votre appareil bénéficie d'une garantie internationale, assurée par le fabricant. Cette garantie internationale couvre les défauts de fabrication et matériels de l'appareil à proprement parler. Elle ne porte pas sur les accessoires tels que les piles, tubes, écouteurs, embouts et filtres, etc. Les problèmes provoqués par une manipulation ou un entretien inapproprié(e), une utilisation excessive, des accidents, des réparations effectuées par un tiers non agréé, une exposition à des conditions corrosives, des changements physiques au niveau de votre oreille, des dommages dus à la pénétration de corps étrangers dans l'appareil ou des ajustements incorrects ne sont PAS couverts par la garantie internationale et peuvent l'annuler. La garantie internationale expliquée ci-dessus n'affecte pas les droits juridiques

dont vous bénéficiez peut-être, de par les législations nationales régissant la vente des biens de consommation du pays dans lequel vous avez acheté votre appareil. Votre audioprothésiste peut également offrir une garantie plus large que celle qui est prévue par les dispositions de cette garantie internationale. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez le consulter.

Si vous avez besoin de services d'entretien

Prenez régulièrement rendez-vous avec votre audioprothésiste qui pourra entretenir, régler, et réparer votre appareil tout au long de sa durée de vie. Votre audioprothésiste peut exiger des frais de service.

Garantie

Certificat

Nom de l'utilisateur : _____

Audioprothésiste : _____

Adresse de l'audioprothésiste : _____

Téléphone de l'audioprothésiste : _____

Date d'achat : _____

Période de garantie : _____ Mois : _____

Appareil gauche : _____ N° de série : _____

Appareil droit : _____ N° de série : _____

Paramètres individuels de votre aide auditive

À faire remplir par votre audioprothésiste.

Tinnitus SoundSupport : Restrictions d'utilisation

| <input type="checkbox"/> | Aucune restriction d'utilisation | | |
|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| | Programme | Volume de démarrage (Acouphènes) | Volume maximum (Acouphènes) |
| <input type="checkbox"/> | 1 | _____ heures par jour au maximum | _____ heures par jour au maximum |
| <input type="checkbox"/> | 2 | _____ heures par jour au maximum | _____ heures par jour au maximum |
| <input type="checkbox"/> | 3 | _____ heures par jour au maximum | _____ heures par jour au maximum |
| <input type="checkbox"/> | 4 | _____ heures par jour au maximum | _____ heures par jour au maximum |

Aperçu des réglages de Tinnitus SoundSupport pour votre aide auditive

| Gauche | | | Droit | |
|------------------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Tinnitus SoundSupport | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |

A) Comment changer le volume de Tinnitus SoundSupport dans chaque oreille séparément

Pour augmenter **ou** diminuer le volume (sur une seule aide auditive), appuyez brièvement sur la partie supérieure ou inférieure du bouton poussoir plusieurs fois, jusqu'à obtention du niveau sonore désiré.

B) Comment changer le volume de Tinnitus SoundSupport simultanément dans les deux oreilles

Vous pouvez utiliser une aide auditive pour augmenter/diminuer le son dans les deux aides auditives. Lorsque vous changez le volume d'une aide auditive, le volume de l'autre aide auditive suit.

Pour **augmenter** le volume, appuyez brièvement sur la partie supérieure du bouton poussoir plusieurs fois.

Pour **diminuer** le volume, appuyez brièvement sur la partie inférieure du bouton poussoir plusieurs fois.

À faire remplir par votre audioprothésiste.





Aperçu des paramètres généraux de votre aide auditive


| Gauche | | | Droit | |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Changer de volume | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non | Changer le programme | <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> Non |
| Indicateurs de contrôle de volume | | | | |
| <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt | Bips de volume min/max | <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt |
| <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt | Bips lors des changements de volume | <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt |
| <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt | Bips de volume de démarrage | <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt |
| Indicateurs de pile/batterie | | | | |
| <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt | Indicateur de pile/batterie faible | <input type="checkbox"/> Marche | <input type="checkbox"/> Arrêt |

Indicateurs sonores et lumineux

Différents sons et voyants lumineux indiquent le statut de l'aide auditive. Les différents indicateurs sont répertoriés dans les pages suivantes.







Votre audioprothésiste peut définir les indicateurs sonores et lumineux afin qu'ils correspondent à vos préférences.

| Programme | <input type="checkbox"/> Son | <input type="checkbox"/> Indicateur lumineux (LED)* | Notification vocale | Quand l'utiliser |
|-----------|------------------------------|---|---|------------------|
| 1 | 1 tonalité |  | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | |
| 2 | 2 tonalités |  | | |
| 3 | 3 tonalités |  | | |
| 4 | 4 tonalités |  | | |

 Bref clignotement VERT





*LED Indicateur lumineux continu ou répété trois fois avec de courtes pauses

Suite page suivante

| Marche/Arrêt | Son | Indicateur lumineux (LED) | Commentaires relatifs à l'indicateur lumineux (LED) |
|------------------------------------|---|--|---|
| ALLUMÉ | <input type="checkbox"/> Petite musique | <input type="checkbox"/>  | Apparaît une fois |
| ÉTEINT | <input type="checkbox"/> 4 tonalités descendantes | <input type="checkbox"/>  | |
| Volume | Son | Indicateur lumineux (LED) | |
| Volume de démarrage (initial) | <input type="checkbox"/> 2 bips | <input type="checkbox"/>  | |
| Volume minimum/ maximum | <input type="checkbox"/> 3 bips | <input type="checkbox"/>  | |
| Augmentation/ diminution du volume | <input type="checkbox"/> 1 bip | <input type="checkbox"/>  | |
| Mode silencieux | <input type="checkbox"/> Petite musique descendante | <input type="checkbox"/>  | Continu ou répété trois fois |

 Long clignotement VERT  Bref clignotement VERT

 Long clignotement ORANGE  Bref clignotement ORANGE

| Accessoires | <input type="checkbox"/> Son | <input type="checkbox"/> LED | Commentaires relatifs à l'indicateur lumineux (LED) |
|-----------------------------------|---|---|---|
| Programmes sans fil ¹⁾ | 2 tonalités différentes |  | Continu ou répété trois fois |
| Programmes sans fil ²⁾ | 2 tonalités différentes |  | |
| Bluetooth | Son | <input type="checkbox"/> LED | |
| Bluetooth désactivé | 4 tonalités descendantes + petite musique |  | Apparaît une fois |
| Bluetooth activé | 4 tonalités descendantes + petite musique |  | |

 Long clignotement VERT  Bref clignotement VERT



 Long clignotement ORANGE  Bref clignotement ORANGE

1) Microphone de l'aide auditive, Adaptateur TV 3.0

2) Microphone à distance ConnectClip

Suite page suivante

| Avertissements | Son | LED | Commentaires relatifs à l'indicateur lumineux (LED) |
|--|--|--|---|
| Batterie faible | <input type="checkbox"/> 3 tonalités alternées | <input type="checkbox"/> ● ● ● ● ● ● ● ● | Clignotement continu |
| | <input type="checkbox"/> Notification vocale | | |
| Pile épuisée | 4 tonalités descendantes | | |
| Le microphone a besoin d'une révision (mode SAV) | 8 bis répétés 4 fois | <input type="checkbox"/> ●● ●● ●● ●● | Répétés quatre fois. |
| Le voyant LED de l'aide auditive ne s'allume pas lorsque l'aide auditive est placée dans le chargeur | | Éteint | Voir la section Dépannage |

| | | | |
|--|--|---|--|
| <p>Le voyant LED de l'aide auditive clignote en ORANGE lorsque l'aide auditive est placée dans le chargeur</p> |  |  | <p>Clignotement continu. Voir la section Dépannage.</p> |
|--|--|---|--|

 Clignotement long ORANGE
  Clignotement court ORANGE

Dépannage

| Symptôme | Causes possibles |
|--|---|
| Pas de son | La pile ou la batterie de l'aide auditive est épuisée |
| | Pile ou batterie hors d'usage |
| | Embouts obstrués (dôme, Grip Tip, LiteTip, embout ou micro-embout) |
| | Microphone de l'aide auditive coupé |
| Son intermittent ou réduit | Sortie du son bouchée |
| Bruit aigu | Embout de l'aide auditive inséré de façon incorrecte |
| | Cérumen accumulé dans le conduit auditif |
| | L'oreille a grandi |
| Bips | Si votre aide auditive émet 8 bips, 4 fois de suite, cela signifie que son microphone a besoin d'une révision |
| Problème d'appairage avec un smartphone | Échec de la connexion Bluetooth |
| | Une seule aide auditive appairée |

Solutions

Rechargez l'aide auditive

Contactez votre audioprothésiste

Nettoyez l'embout, le LiteTip ou le micro-embout ou remplacez le pare cérumen

Remplacez le dôme ou le Grip Tip

Réactivez le microphone de l'aide auditive

Nettoyez l'embout, le LiteTip ou le micro-embout, remplacez le pare cérumen ou changez le dôme ou le GripTip

Réinsérez l'embout

Faites examiner votre conduit auditif par un médecin

Contactez votre audioprothésiste

Contactez votre audioprothésiste

- 1) Dissociez votre aide auditive.
- 2) Sur votre téléphone, désactivez le Bluetooth et réactivez-le.
- 3) Éteignez puis rallumez l'aide auditive
- 4) Appairez à nouveau votre aide auditive (pour obtenir des conseils, consultez : www.oticon.global/pairing)

Si aucune de ces solutions ne résout le problème, consultez votre audioprothésiste.

Dépannage

Pour un dépannage du chargeur, consultez le mode d'emploi de votre chargeur.

| Symptôme | Causes possibles |
|---|---|
| Le voyant LED de l'aide auditive reste éteint lorsque l'aide auditive est placée dans le chargeur | Le chargeur n'est pas branché |
| | L'aide auditive ou le chargeur sont trop chauds ou trop froids |
| | La charge est incomplète. Le chargeur a arrêté le chargement pour protéger la batterie. |
| | L'aide auditive n'est pas insérée correctement dans le chargeur |
| Le voyant LED de l'aide auditive clignote ORANGE lorsque l'aide auditive est placée dans le chargeur, mais ne s'allume pas lorsqu'elle est retirée du chargeur | La pile est trop faible pour mettre en marche les aides auditives |
| Le voyant LED de l'aide auditive clignote en ORANGE lorsque l'aide auditive est placée dans le chargeur | Erreur système |
| Problèmes de connectivité avec un Mac or Vision Pro | Problèmes audio |

Solutions

Vérifiez si la fiche électrique du chargeur est connectée correctement ou si la batterie externe est suffisamment chargée

Déplacez l'aide auditive et le chargeur à un endroit où la température se situe entre +5 °C et +40 °C (+41 °F et +104 °F)

Réinsérez l'aide auditive dans le chargeur. Cela complètera la charge en 15 minutes environ.

Vérifiez qu'il n'y ait pas d'impuretés dans les ports de charge

Les aides auditives sont en cours de chargement. Veillez à laisser les aides auditives dans le chargeur au cours de ce processus

Contactez votre audioprothésiste

1) Ouvrez le Centre de contrôle sur le Mac ou Vision Pro. **2)** Dans Son, cliquez sur le bouton AirPlay OFF. **3)** Éteignez vos aides auditives, puis rallumez-les. **4)** Dans le Centre de contrôle, dans Son, cliquez sur le bouton AirPlay ON.

Remarque

Si aucune de ces solutions ne résout le problème, consultez votre audioprothésiste.

< 8,15 mm >



>

< 21 mm >

<

< 15 mm >

< 9,0 mm >



Life-changing technology signifie
Des technologies qui changent la vie.

oticon
life-changing **technology**